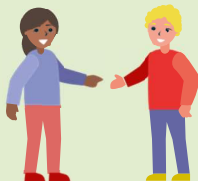


Informacije

Popust na doprinos za organizirani boravak djece u cjelodnevni školama



- Ukoliko Vaše dijete posjećuje neku otvorenu osnovnu ili srednju školu (offene Volksschule/Mittelschule), kao porodica/obitelj s niskim primanjima, nastanjena u Beču, imate mogućnost da zatražite popust.
- Formular za podnošenje zahtjeva, dobit ćete u školi.
- Molimo da formular u potpunosti popunite i da ga sa svom potrebnom dokumentacijom pošaljete e-mailom, poštom ili faksom Servisnoj službi Grada Beča – Dječji vrtići (Servicestelle der Stadt Wien – Kindergärten) koja je za Vas nadležna prema mjestu stanovanja.
- Servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići, zadužene su da na osnovu ukupnog mjesečnog neto primanja roditelja odn. staratelja/skrbnika izračunaju obračunsku osnovicu za doprinose.
- Na osnovu obrađenog zahtjeva i izračunate obračunske osnovice, škola utvrđuje visinu popusta.

GDJE MOGU DOBITI FORMULAR ZA OSTVARIVANJE POPUSTA?

U školi svog djeteta možete dobiti formular za ostvarivanje popusta na doprinose koji se plaćaju u nekoj otvorenoj osnovnoj ili srednjoj školi. Popunite formular u potpunosti i pošaljite ga zajedno sa svom potrebnom dokumentacijom e-mailom, poštom ili faksom Servisnim službama Grada Beča – Dječji vrtići.

ŠTA SE MORA PODNIJETI „SERVISNIM SLUŽBAMA GRADA BEČA – DJEČJI VRTIĆI“ RADI IZRAČUNA NOVOG ILI PRODUŽENJA POSTOJEĆEG POPUSTA?

- U potpunosti popunjen formular koji se uzima u školi
- Za povratna pitanja, kontakt podaci osobe koja podnosi zahtjev
- Kopija/slika službenog ličnog/osobnog dokumenta sa fotografijom (vozačka dozvola, pasoš/putovnica, lična karta/osobna iskaznica) osobe koja podnosi zahtjev
- Aktuelni dokazi o primanjima roditelja odn. staratelja/skrbnika. U to spada:
 - Dohodak roditelja odn. staratelja/skrbnika od samostalne djelatnosti i/ili nesamostalnog rada (iz radnog odnosa)
 - Dječji doplatak (Familienbeihilfe)
 - Novčana naknada za brigu o djeci (Kinderbetreuungsgeld)
 - Alimentacija odn. akontacija alimentacije/izdržavanja
 - Izdržavanje nakon razvoda
 - Novčana naknada za nezaposlene (Arbeitslosengeld)
 - Minimalna naknada (Mindestsicherung)

- Pomoć u slučaju nužde (Notstandshilfe)
- Penzija/akontacija penzije
- Novčana naknada za period prije i poslije poroda (Wochengeld)
- Novčana naknada za vrijeme bolovanja (Krankengeld)
- Porodična penzija/obiteljska mirovina (udovca, udovice ili djeteta)
- Novčana pomoć Zavoda za zapošljavanje (AMS-Beihilfe)
- Naknada tokom služenja civilnog roka te izdržavanje tokom služenja vojnog ili civilnog roka
- Novčana pomoć tokom studiranja (Studienbeihilfe), stipendija
- Novčane pomoći npr. od roditelja ili rodbine
- Prihodi od iznajmljivanja ili davanja u zakup
- Prihodi od kapitala
- Kod hranjenika/udomljene djece potrebno je rješenje o starateljstvu/skrbništvu (Obsorgebeschluss) ili hraniteljska/udomiteljska iskaznica (Pflegepass)

KOJI DOKAZI SE PODNOSE KOD SAMOSTALNE DJELATNOSTI ILI NESAMOSTALNOG RADA?

Osobe u radnom odnosu/nesamostalni rad:

- Posljednja potvrda o plati (uklj. plaćene prekovremene sate, ne starija od 3 mjeseca, bez regresa za godišnji odmor, božićnice i takozvanih posebnih plaćanja „Sonderzahlungen“)
- Ukoliko visina zarade nije uvijek ista, potrebne su potvrde o plati za period od najmanje 3 mjeseca

Samostalni djelatnici:

- Posljednje finalno rješenje o porezu na dohodak (Einkommenssteuerbescheid) ili
- Potvrda poreznog savjetnika o trenutnim mjesečnim izuzimanjima/isplatama u privatne svrhe (Privatentnahmen)

KADA I KAKO ĆU DOBITI POVRATNE INFORMACIJE VEZANO ZA PODNESENI ZAHTEJ?

Servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići (Servicestellen der Stadt Wien – Kindergärten) nastoje da što prije izračunaju obračunsku osnovicu.

Obraditi se mogu samo potpuni zahtjevi kojima je priložena sva potrebna dokumentacija. U slučaju da nedostaju dokazi o primanjima ili formular zahtjeva odnosno ako zahtjev nije kompletan ili ima neke nedostatke, bit ćete e-mailom ili poštom obaviješteni šta još morate dostaviti. Međutim, imajte na umu da obrada u tim slučajevima može potrajati duže.

Obavijest o utvrđenoj obračunskoj osnovici poslat će Vam se poštom na Vašu adresu stanovanja. Slanje obračunske osnovice e-mailom nije moguće zbog propisa o zaštiti ličnih/osobnih podataka.

DOSTAVLJENA MI JE OBRAČUNSKA OSNOVICA, ŠTA JE SADA SLJEDEĆI KORAK ZA DOBIJANJE POPUSTA?

Molimo da dopis Grada Beča – Dječji vrtići sa izračunatom obračunskom osnovicom u zadanom terminu predate u školi svog djeteta. Visina popusta utvrđuje se direktno u školi Vašeg djeteta.

KAKO MOGU SAZNATI DA LI ĆU I U KOJOJ VISINI DOBITI POPUST?

Visinu popusta utvrđuje direktno škola Vašeg djeteta. Škola će Vas o tome direktno obavijestiti.

OD KADA I KOLIKO DUGO VAŽI ODOBRENI POPUST?

Molimo da se u školi svog djeteta raspitate od kada će se popust početi primjenjivati. Napominjemo da odobreni popust važi samo za utvrđeni period i da ga stoga morate pravovremeno produžavati.

Za produženje popusta mora se u cijelosti ponovo podnijeti sva potrebna dokumentacija (formular za podnošenje zahtjeva iz škole i aktuelni dokazi o primanjima). Može se e-mailom, poštom ili faksom poslati Servisnim službama Grada Beča – Dječji vrtići (Servicestellen der Stadt Wien – Kindergärten).

Molimo za razumijevanje što retroaktivni izračuni, tj. za protekle periode nisu mogući.

ZAŠTO NE MOGU DOBITI POPUST?

Ako se Vaš zahtjev ne može obraditi zbog nedostajuće dokumentacije, Servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići će Vas o tome direktno obavijestiti. Obraditi se mogu samo zahtjevi koji su u cijelosti popunjeni i kojima je priložena sva potrebna dokumentacija.

Obavijest sa izračunatom obračunskom osnovicom poslat će Vam se poštom na Vašu adresu stanovanja. Molimo da taj dopis što prije predate u školi svog djeteta.

Doprinos koji trebate plaćati na ime troškova, utvrđuje škola na osnovu obračunske osnovice. Ukoliko imate neka pitanje u tom pogledu, molimo da se direktno obratite školi svog djeteta. Ukoliko imate pitanja vezano za utvrđivanje i visinu obračunske osnovice, molimo da se obratite nadležnoj Servisnoj službi Grada Beča – Dječji vrtići.

KOLIKO IZNOSE TROŠKOVI ZA CJELODNEVNI BORAVAK U ŠKOLI?

Molimo da se obratite školi svog djeteta ukoliko imate pitanja vezano za troškove.

KOME SE MOGU OBRATITI AKO IMAM PITANJA VEZANO ZA VEĆ PLAĆENE ILI NEIZMIRENE DOPRINOSE ILI U SLUČAJU DA ŽELIM DOGOVORITI PLAĆANJE U RATAMA?

Za takva pitanja je nadležno knjigovodstvo. Knjigovodstvo možete kontaktirati e-mailom ili telefonskim putem:

E-mail: m06schulen@ma06.wien.gv.at

Tel: +43 1 4000 95192

KONTAKT SERVISNIH SLUŽBI GRADA BEČA – DJEČJI VRTIĆI (SERVICESTELLEN DER STADT WIEN – KINDERGÄRTEN)

Uputite nam svoja pitanja e-mailom, faksom ili telefonskim putem. Mnoga pitanja mogu se razjasniti prepiskom odnosno telefonskim putem. Ako se ispostavi da je ipak potreban lični/osobni termin, molimo da ga telefonskim putem zakažete pozivom na broj +43 1 277 55 55.

Servisne službe Grada Beča – Dječji vrtići (Servicestellen Stadt – Wien Kindergärten)

Infotelefon: +43 1 277 55 55
E-mail: bst@ma10.wien.gv.at
www.kindergaerten.wien.at

1., 2., 3., 4., 5., 10., 11., 12., 13. i 23. gradski okrug	1120 Beč, Niederhofstraße 21, ulaz: Ignazgasse 2	Broj faksa: +43 1 4000 99 13870
6., 7., 8., 9., 14., 15., 16., 17. 18. i 19. gradski okrug	1160 Beč, Wilhelminenstraße 93	Broj faksa: +43 1 4000 99 16870
20., 21. i 22. gradski okrug	1220 Beč Bernoullistraße 7	Broj faksa: +43 1 4000 99 22870